

Протокол

№

гр. София, 01.07.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 71 състав, в
публично заседание на 01.07.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Слава Гьошева

при участието на секретаря Ася Лекова, като разгледа дело номер **4610** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, вр. с чл. 144 от АПК.

На поименното повикване в 14,28 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. А. С., редовно призован, явява се лично, заедно с адв. Б., с представено по делото пълномощно.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ОТ ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС, редовно призован, не изпраща представител.

ПРЕВОДАЧЪТ Т. А. Ю., редовно уведомен за осъществяване превод от български на арабски и обратно, явява се лично.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИСТЪПВА към снемане на самоличността на явилия се преводач.

Т. Ю. - 39 годишен, с български гражданин, неосъждан, без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК.

ПРЕВОДАЧЪТ Ю.: Известна ми е наказателната отговорност. Обещавам да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Преводачът разясни на А. А. С. извършените до момента процесуални действия.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (лично чрез преводача): Разбирам превода и съм съгласен да се ползвам от услугите на този преводач при провеждане на делото.

СЪДЪТ, на основание чл. 14 АПК,

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Т. Ю. за преводач на жалбоподателя А. А. С., с чиято помощ да вземе участие в

производството по делото.

АДВ. Б.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за разглеждане на делото в днешното съдебно заседание, ето защо

**ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО**

ДОКЛАДВА жалбата и приложените към нея писмени доказателства.

ДОКЛАДВА административната преписка.

ДОКЛАДВА постъпила на 29.06.2026 г. писмена защита от ответника, ведно с приложени писмени доказателства, а именно Справка относно актуалната общественно-политическа обстановка в С. към 25.06.2026 г., с вх. № МД-02-241/25.06.2026 г.

АДВ. Б.: Поддържам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Не възразявам да се приеме представената от ответника Справка относно актуалната общественно-политическа обстановка в С. към 25.06.2026 г.

Представям и моля да приемете писмени доказателства, а именно Отговор по СДОИ, Справка на ДАБ за актуалната политическа и икономическа обстановка в Д. към 23.06.2026 г., с вх. № МД-02-236/23.06.2026 г., Решение на МВР за предоставяне достъп до обществена информация по Заявление с рег. № 812104-305/16.04.2026 г. и съдебна практика на АССГ за сведение на съда. Няма да соча нови доказателства. Нямам доказателствени искания.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (лично чрез преводача): Поддържам жалбата.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА административната преписка.

ПРИЕМА писмените доказателства приложени към жалбата.

ПРИЕМА И ПРИЛАГА представената с писмена защита от ответника от 29.06.2026 г. Справка относно актуалната общественно-политическа обстановка в С. към 25.06.2026 г., с вх. № МД-02-241/25.06.2026 г., като ще цени същата при постановяване на крайния съдебен акт.

ПРИЕМА И ПРИЛАГА днес представени от процесуалния представител на жалбоподателя писмени доказателства, а именно Отговор по СДОИ, Справка на ДАБ за актуалната политическа и икономическа обстановка в Д. към 23.06.2026 г., с вх. № МД-02-236/23.06.2026 г. и Решение на МВР за предоставяне достъп до обществена информация по Заявление с рег. № 812104-305/16.04.2026 г., към доказателствения материал по делото.

ПРИЛАГА за сведение Решение № 1939/23.03.2022 г. по описа на АССГ, 14 състав, Решение № 15030/20.04.2026 г. по описа на АССГ, 9 състав, Решение № 5318/08.08.2023 г. по описа на АССГ, 12 състав, Решение № 10768/18.03.2026 г. по описа на АССГ, 85 състав, Решение № 30615/18.09.2025 г. по описа на АССГ, 4 състав, Решение № 3856/29.01.2026 г. по описа на АССГ, 75 състав, Решение № 2699/22.01.2026 г. по описа на АССГ, 85 състав, Решение № 31325/25.09.2025 г. по описа на АССГ, 5 състав.

АДВ. Б.: Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ, с оглед липсата на други доказателствени искания и като счете делото за изяснено от

фактическа страна,

ОПРЕДЕЛИ: ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

АДВ. Б.: Моля да уважите жалбата, по подробно изложените в същата съображения. Считам, че административният орган освен, че е иззел функциите на председателя, е смесвал производствата по начин, по който не би следвало да смесва, защото в решението са цитирани предните производства. Освен това, се е опитал и да анализира това, което са представили като данни. Считам, че съобразно Закона за убежището и бежанците (ЗУБ), самият процес по допускане на молба е по-скоро автоматизиран. Ако човек е представил данни и доказателства, независимо в каква точно форма, то следва да бъде отворено основно производство, в което да бъде анализирана в цялост неговата бежанска история и ситуацията към момента. Считам, че динамичността в близкия Изток, най-вече последните месеци, след като И. многократно влиза както в С., така и в Л., може да се види от Справките, не само от тази, които аз представих конкретно за Д., а и от тези, които са служебно известни на съда. В момента, на територията на цяла държава има различни военни действия, които са не толкова между вътрешно разположени сили, колкото между отделни милиции, които нямат централизирано управление, но за сметка на това атакуват както и цивилната инфраструктура, така и така нареченото „ново ръководство на държавата“. В голяма част от територията на С. се извършват както убийства, така и отвлечения. Няма държава, която да гарантира, че хората са в безопасност. Това което аз открих, от Европейска практика е, че скалата на насилие не би следвало да бъде изследвана строго формално, защото самият орган, в лицето на ДАБ, казва, че в държавата е доста нестабилно от гледна точка на това, че има постигнати споразумения, които не се спазват. От тази гледна точка смятам, че освен отнемането на правото на председателя да взема решение по същество и моят клиент да получи възможност на двуинстанционно производство пред съда, което е сериозно нарушение, защото по същество когато се разглежда молбата, решението следва да бъде издадено от председателя. То може да бъде обжалвано пред административен съд и след това пред ВАС. Считам, че неправилно е оценена ситуацията в С., защото всички държавни органи, включително и Министерството на външните работи, твърдят че към момента страната е с Ниво 5 на застрашеност, т.е. не се препоръчва, даже е забранено, всякакъв вид граждани да ходят в С.. Представил съм отговор от Дирекция „Миграция“, че те не са изпратили нито един човек доброволно в С., през последните 5 години, защото са спазвали Европейската законодателна рамка. Това показва, че и от Министерството на външните работи и Дирекция „Миграция“ е определено становище, което не съответства на това на ДАБ, които твърдят, че в страната е толкова сигурно, че не трябва да се дава убежище.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (лично чрез преводача): Моля да уважите жалбата. Положението в Д. е по-зле и от преди. Отвлечения, убиват хора и заради това искам да остана в Република България (РБ). Аз съм от южната част на Д., по-близо до Израелската граница, от където всеки ден влизат по малко и накрая и те ще избягат.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК!

Съобразявайки явяването на преводача, СЪДЪТ намира, че на същия следва да бъде изплатено възнаграждение в размер на 50,00 (петдесет) евро, което да бъде изплатено от бюджета на съда, за което се издаде разходен касов ордер.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14,41 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: